









# VIZITA PRESEDINTELUI GAAFAR MOHAMMED NIMEIRI

## Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnul președinte Nimeiri, Doamnă Nimeiri, Dragi prieteni,

As dori încă o dată să exprim satisfacția noastră pentru vizita pe care dumneavoastră ați efectuat-o împreună cu ceilalți membri ai delegației, în România, pentru convorbiri și înțelegerile la care am ajuns cu acest prilej. Continund convorbirile și înțelegerile de acum un an, din Sudan, în aceste zile am concretizat, am putea spune, câteva domenii în care colaborarea noastră urmează să se dezvolte în următorii ani.

Ați putut vedea în România unele întreprinderi industriale și agricole, v-ați întâlnit cu cetățeni al unor orașe, cu oameni al muncii din diferite întreprinderi și ați putut constata sentimentele de prietenie ale poporului nostru față de poporul dumneavoastră, față

de dumneavoastră. Deci, așa putea spune că există o dorință reciprocă a popoarelor noastre de a dezvolta colaborarea multilaterală — și nouă ne revine misiunea de a da viață dorințelor popoarelor noastre. Sint convins că vom face în așa fel încât să răspundem acestor năzuințe.

Fără îndoială că dezvoltarea colaborării dintre popoarele noastre corespunde intereselor reciproce, servește, în același timp, și cauzii colaborării și păcii în lume. Iată de ce apreciez că vizita pe care ați efectuat-o, domnule președinte, în România s-a desfășurat în bune condiții și va avea urmări pozitive.

Propun un toast în sănătatea domnului președinte Nimeiri; în sănătatea doamnei Nimeiri; în sănătatea tuturor oaspeților noștri!

## Toastul președintelui Gaafar Mohammed Nimeiri

Domnule președinte Ceaușescu, Doamnă Ceaușescu, Domnii miniștri și dragi prieteni,

Ne apropiem de sfârșitul vizitelor frumoasele dumneavoastră țară și nu pot decât să transmit aprecieri și mulțumiri, în numele meu, al delegației, al soției mele și al poporului sudanez, pentru primirea călduroasă care ni s-a rezervat în tot timpul. De asemenea, apreciez și mulțumesc foarte mult pentru

faptul că domnul președinte ne-a onorat cu prezența sa în vizitele pe care le-am făcut în Capitala dumneavoastră și în țară.

Doresc ca relațiile noastre să se dezvolte în toate domeniile și vă rog să-mi permiteți să ridic paharul în cinstea și în sănătatea domnului președinte Nicolae Ceaușescu;

în cinstea doamnei Ceaușescu; în onoarea distinșilor oaspeți; pentru pace și prietenie între popoare!



Un grup de oameni în costume elegante, posibil membri ai delegației sau oficiali, în timpul vizitei.

# În județul Prahova

(Urmare din pag. 1)

il, au posibilitatea să cunoască rezultatele aplicării de către specialiștii români a unor tehnologii moderne, de mare eficiență economică în creșterea viteilor; despre rezultatele obținute vorbesc de la sine pădure unde cele peste 500 de vaci sînt crescute în stabulație liberă. Hranirea viteilor se face prin mijloace mecanizate simple, ceea ce a permis investiții costisitoare; mulșul este, de asemenea, mecanizat. În aceste condiții s-a reușit să se formeze o rasă rezistentă, cu o producție de cîte 3.500—4.000 litri de lapte pe an, mai tîrziu ajungîndu-se la cîte 5.000 litri.

Directorul uzinei, ing. Gheorghe Dîntreacă, face o succintă prezentare a istoricului, profilului și perspectivelor a acestor întreprinderi. În jurul căreia gravitează puternica noastră ramură a construcției de utilități petroliere, care a căpătât valențe datorită grijii necontenite a conducătorilor uzinei noastre. Sînt subliniate, deosebit, acțiunile întreprinse pentru traducerea în viață a indicațiilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu colectivului uzinei, cu prilejul unor vizite anterioare, care au avut ca efect întocmirea unui program de dezvoltare a unității în actualul cîmp, astfel încît aceasta va putea obține, pînă în 1975, o producție suplimentară, față de prevederile inițiale. În valoare de o jumătate de miliard de lei. Sînt prezentate, de asemenea, cîteva machete, grafice și hărți, care înfățișează elementul gradului actual de dezvoltare a întreprinderii, relevînd că uzina „I. Mai” este considerată a fi a treia mare unitate producătoare de utilități petroliere și a doua mare firmă exportatoare de asemenea complexe agregate din lume. Peste 80 la sută din numărul instalațiilor fabricate aici sînt exportate în 25 de țări de pe toate continentele. Largul de posibilități de cooperare economică, reciproc avantajoasă, în acest domeniu, performanțele unora dintre numeroasele tipuri de instalații de foraj pentru sonde de țîței și gaze, precum și de foraj hidrologic, perfect adaptabile caracteristicilor rocilor geologice din Sudan — sînt subliniate, de asemenea, în cadrul dialogului cu oaspeții.

sentimentelor de stimă față de solii poporului sudanez. Ion Paraschiv, primarul municipiului, alți reprezentanți ai organelor locale adresează călduroase urări de bun venit; tinerii în costume naționale oferă flori.

Cei doi președinți primesc onorul și trec în revistă a gardă alcătuită din militari, lupătari ai gărzilor patriotice și tinerii din detașamentele de pregătire pentru apărarea patriei, alinate pe platoul din fața uzinei.

Oaspeții sînt invitați să viziteze întreprinderea „I. Mai”, a cărei prestigioasă firmă, sub marca LPEPROM, este bine cunoscută în întreaga lume.

Directorul uzinei, ing. Gheorghe Dîntreacă, face o succintă prezentare a istoricului, profilului și perspectivelor a acestor întreprinderi. În jurul căreia gravitează puternica noastră ramură a construcției de utilități petroliere, care a căpătât valențe datorită grijii necontenite a conducătorilor uzinei noastre. Sînt subliniate, deosebit, acțiunile întreprinse pentru traducerea în viață a indicațiilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu colectivului uzinei, cu prilejul unor vizite anterioare, care au avut ca efect întocmirea unui program de dezvoltare a unității în actualul cîmp, astfel încît aceasta va putea obține, pînă în 1975, o producție suplimentară, față de prevederile inițiale. În valoare de o jumătate de miliard de lei. Sînt prezentate, de asemenea, cîteva machete, grafice și hărți, care înfățișează elementul gradului actual de dezvoltare a întreprinderii, relevînd că uzina „I. Mai” este considerată a fi a treia mare unitate producătoare de utilități petroliere și a doua mare firmă exportatoare de asemenea complexe agregate din lume. Peste 80 la sută din numărul instalațiilor fabricate aici sînt exportate în 25 de țări de pe toate continentele. Largul de posibilități de cooperare economică, reciproc avantajoasă, în acest domeniu, performanțele unora dintre numeroasele tipuri de instalații de foraj pentru sonde de țîței și gaze, precum și de foraj hidrologic, perfect adaptabile caracteristicilor rocilor geologice din Sudan — sînt subliniate, de asemenea, în cadrul dialogului cu oaspeții.

„Am fi bucușori să începem a coopera și cu dumneavoastră în acest domeniu” — relevă, în acest context, directorul uzinei, adresîndu-se oaspeților.

Președintele statului sudanez se interesează despre caracteristicile instalațiilor pentru foraj hidrologic, utilitățile moderne, care pot fi cu succes aplicate în cadrul programului de irigații al Sudanului.

În ideea prezentării concrete a acestor utilități perfecționate, cotate la un înalt nivel pe plan mondial, itinerariul principal al vizitei este prin uzina inscripționată „I. Mai”, care este sediul meseriei și cercetării avansate și a cercetării aplicative în domeniul forajului. Aici se poate vedea cum se conturează, de-a lungul funcțiilor tehnologice, subsamburiile unor tipuri ingenioase de instalații de foraj pînă la adîncimi de 7.000 metri și alte agregate de cîmărare și prăjire a erupțiilor, sapsape, care sînt adaptate pentru diferite roci, creații exclusive ale științelor tehnice românești. Se subliniază că, în vederea creșterii producției, multe din masinile și utilitățile necesare procesului tehnologic sînt concepute de specialiștii uzinei, în cadrul acțiunii de planificare proprie, inițiată pe țară la nivel național de conducerea noastră de stat, personal de tovarășul Nicolae Ceaușescu, al cărei efect este astăzi remarcabil în toate ramurile industriei.

Președintele statului sudanez se interesează de alte preocupări ale uzinei, fiind informat că în programul de perspectivă al întreprinderii se află inscripționarea a trei instalații de foraj la adîncimi de 10.000 m, precum și a unor platforme de foraj maritim.

Sînt parcurse, în continuare, halele fabricii de utilități tehnologice, unde se realizează, în general, numai unice și prototipurile, proiectate la cererea diferiților beneficiari din țară și străinătate. Rețin atenția călele cu role pentru laminare, mașinile gigantice pentru scos minereuri din depozite, utilitățile pentru turnătorii în întregime automatizate, toate puse la punci de cercetătorii institutului uzinei.

Președintele Nimeiri se oprește, adevăra, în fața unor mașini-unelte, la care lucrează studenții ai Institutului de pe-

tră din Piața Gaafar. Gazele arzătoare sînt utilizate pentru încălzirea și uscarea produselor și a componentelor și a carterelor. Într-o sală de foraj, aici se poate vedea cum se conturează, de-a lungul funcțiilor tehnologice, subsamburiile unor tipuri ingenioase de instalații de foraj pînă la adîncimi de 7.000 metri și alte agregate de cîmărare și prăjire a erupțiilor, sapsape, care sînt adaptate pentru diferite roci, creații exclusive ale științelor tehnice românești. Se subliniază că, în vederea creșterii producției, multe din masinile și utilitățile necesare procesului tehnologic sînt concepute de specialiștii uzinei, în cadrul acțiunii de planificare proprie, inițiată pe țară la nivel național de conducerea noastră de stat, personal de tovarășul Nicolae Ceaușescu, al cărei efect este astăzi remarcabil în toate ramurile industriei.

Se dau relații în legătură cu activitatea de diversificare continuă a produselor petrochimice, cu instalații de mare capacitate, aproape toate proiectate și construite de specialiștii români. Răspunzînd întrebărilor președintelui Nimeiri, gazdele arată că instalațiile de acest gen au fost solicitate și montate în India și R.D. Germană, combinatul fiind gata să colaboreze, pe baze reciproce avantajoase, la construirea unor asemănătoare unități în alte țări. Totodată, combinatul are o îndelungată tradiție în exportul derivatelor petrolifere, jumătate din producția sa intrînd în circuitul economic a peste 50 de țări. Printre sticlele care cuprînd produsele combinatului se află mulșul țării africane — solicitat pentru motoare și polișterii.

Oaspeții vizitează apoi instalația de distilare atmosferică și în vid, complexul de reformare catalitică, fabricile de olefine și de poliolenă. Pe parcurs, sînt prezentate mai multe acțiunile întreprinse în aceste instalații foarte moderne, creații integrale românești, multe cu caracter de prioritate tehnică mondială. Președintele statului sudanez este informat că, în aceste fabrici, se află în mod obișnuit, numeroși specialiști din străinătate, care își perfecționează cunoștințele profesionale. Se arată că, recent, în combinat s-au specializat în procesul de prelucrare a țîței și în serie de ingineri sudanezi.

În uzina petrochimică, oaspeții au posibilitatea să remarcă nivelul ridicat de automatizare a proceselor tehnologice. Șeful statului sudanez întreabă pe gazde: „Dacă se face o compara-

ție între combinatul dumneavoastră și altele din lume, pe ce loc vă aflați?” „La nivelul tehnicii mondiale”, răspund specialiștii polieteni.

Încheierea vizitelor, președintele Nimeiri notează în cartea de onoare a combinatului: „Aici, în această mare unitate industrială, am văzut ampiele realizări obținute de România prietenă în domeniul industriei petrochimice. Succesele sale în acest domeniu sînt excepționale și îi dorim în continuare să obțină noi realizări pe calea progresului și științei!”

După Combinatul petrochimic de la Brazi, se merge la Complexul intercooperatist din comuna Bărcănești-Prahova, de creștere și îngrijire a viteilor.

Oaspeților sudanezi le sînt apoi prezentate, în comuna Bărcănești, rezultatele unei acțiuni — în plină desfășurare în agricultura noastră — de unire a forțelor mai multor unități agricole cooperatiste, în vederea obținerii unei eficiențe economice ridicate. În complexul intercooperatist de aici sînt aduși vitei din fermele satelor învecinate, pentru a fi crescuți și îngrișiți, cu ajutorul unor metode zootehnice moderne, pentru producția de carne.

Conduși de inginerii Aurel Faurăscă, șeful direcției agricole județene, și ing. Ștefan Nica, conducătorul acestei mari unități zootehnice, proprietate comună a unor cooperative agricole de producție din împrejurimi, oaspeții vizitează modernele complexe în care sînt crescuți și îngrișiți anual peste 5.100 de vite. Impresionează planul sîrăriei, buna îngrijire acordată animalelor, productivitatea ridicată a mamei, fiecare grajd, care adaptează sînt de animale, fiind deservit de cîte un șaghar zootehnist pe schimb. Acest lucru este posibil datorită înzestrării tehnice a grajdurilor cu instalații automatizate de hrănire, adapare și eliminare a gunoierii. Rezultatele economice ale acestor crescători moderne sînt apreciate de oaspeți.

Cu această unitate intercooperatistă, vizita în județul Prahova a luat sfîrșit.

La amiază, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Gaafar Mohammed Nimeiri, ceilalți oaspeți, s-au însoțit în Capitală.

(Agerpres)

## Semnarea unor documente româno-sudaneze

Joi după-amiază, la Ministerul Afacerilor Externe, au fost semnate Convenția consulară și Programul de schimburi în domeniul învățămîntului, științei și culturii pe anii 1973—1974 între guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Democratice Sudan. Documentele au fost semnate din partea română de George Macovecu, ministrul afacerilor externe, iar din partea sudaneză de Mansour Khalid, ministrul afacerilor externe. La solemnitatea semnării au luat parte Teodor Vasiliu, ministrul justiției, Filimon Arde-

leanu, procurorul general al Republicii Socialiste România, Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Dumitru Ghișe, vicepreședinte al Consiliului Culturii și Educației Socialiste, Florian Stolica, ambasadorul României la Khartoum, funcționari superiori din M.A.E.

Au participat Gamal Mohamed Ahmed, ambasador al Republicii Democratice Sudan, Tag Elsir Mohamed Abbas, însărcinat cu afaceri a.l. al Sudanului la București.

(Agerpres)

# FATA DIN SECUSIGIU

UN TOVARĂȘ,  
UN PRIETEN —  
SECRETARUL U.T.C.



Mergeam spre Secusigiu stîrnit de curiozitatea de a epuiza o zonă a județului Arad, pe care n-apucasem încă să o străbat. Mi se spusese însă că acolo la Secusigiu, de mai bine de un an, calitatea de secretar U.T.C. este deținută de o fată cu o gândire îndărătnică atunci cînd e să-și impună principiile, venită acolo cu gândul măturării de a învinge inerția, despre existența căreia fusese avertizată. Terminase liceul agricol din Arad ca șefa de promoție și pentru că această calitate este incompatibilă cu asaltul orașului. Cînd în septembrie se prezentase la post și măturării celor din conducere intenționează pentru care venise, oțlava s-au oferit să-și încredințeze aceeași inerță înțeleplune, sfîrșitul-o să se potolească că doar n-o fi totmai ea mai altfel decît ceilalți și acum o să schimbe lucrurile care mergeau de-a-napoi și pe care el, experimentat, au ajuns să le accepte ca pe un implacabil destin.

Tehnicianul agronom Albu Constantin are 22 de ani iar după un an și jumătate în C.A.P., cooperativii au ales-o recent în calitate de vicepreședinte. În funcția de secretar U.T.C. este de mai bine de 4 ani dacă punem la socoteală și pe cei din timpul școlii. Este studentă la fără frecvență în anul al doilea la Științe economice și nu se plînge nicodată că se află în criza de timp.

— Care e cea mai importantă problemă pe care ai rezolvat-o de cînd ai venit în comună? — Exemplul care am să-ți dau este indirect legat de profesia de tehnician. Am izbutit, și am reușit, să conving conducerea că pen am a-l avea pe oameni alături de noi trebuie să le asigurăm condiții mai bune de viață. Astfel a luat nastere creșea care acum funcționează pe toată durata munților agricole. Apoi în toamna anulului în care am ajuns în acest domeniu sînt excepționale și îi dorim în continuare să obțină noi realizări pe calea progresului și științei!

După Combinatul petrochimic de la Brazi, se merge la Complexul intercooperatist din comuna Bărcănești-Prahova, de creștere și îngrijire a viteilor. Oaspeților sudanezi le sînt apoi prezentate, în comuna Bărcănești, rezultatele unei acțiuni — în plină desfășurare în agricultura noastră — de unire a forțelor mai multor unități agricole cooperatiste, în vederea obținerii unei eficiențe economice ridicate. În complexul intercooperatist de aici sînt aduși vitei din fermele satelor învecinate, pentru a fi crescuți și îngrișiți, cu ajutorul unor metode zootehnice moderne, pentru producția de carne.

Conduși de inginerii Aurel Faurăscă, șeful direcției agricole județene, și ing. Ștefan Nica, conducătorul acestei mari unități zootehnice, proprietate comună a unor cooperative agricole de producție din împrejurimi, oaspeții vizitează modernele complexe în care sînt crescuți și îngrișiți anual peste 5.100 de vite. Impresionează planul sîrăriei, buna îngrijire acordată animalelor, productivitatea ridicată a mamei, fiecare grajd, care adaptează sînt de animale, fiind deservit de cîte un șaghar zootehnist pe schimb. Acest lucru este posibil datorită înzestrării tehnice a grajdurilor cu instalații automatizate de hrănire, adapare și eliminare a gunoierii. Rezultatele economice ale acestor crescători moderne sînt apreciate de oaspeți.

Cu această unitate intercooperatistă, vizita în județul Prahova a luat sfîrșit.

La amiază, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Gaafar Mohammed Nimeiri, ceilalți oaspeți, s-au însoțit în Capitală.

(Agerpres)

## O preocupare permanentă

(Urmare din pag. 1)

continuă secretarul Comitetului U.T.C., le-am dezbătut într-o adunare ținută în luna trecută. De asemenea, tot luna trecută, am avut o adunare de analiză împreună cu cadrele de conducere din uzină în care am dezbătut în principal activitatea tinerilor muncitori precum și a tinerilor ingineri.

Rezultatele nu au intrizat să se arate. Salutul este considerabil și merită comentat pentru că rezumă și modul în care fiecare membru din organizație a știut să-și îndeplinească angajamentele luate la începutul anului, pentru că rezumă felul în care s-a lucrat de data aceasta în cadrul comitetului U.T.C.

— Avem încă multe de făcut în acest sens, ne spune tovarășul Ștefan Iosif, secretarul organizației U.T.C. de la secția mașini-unelte, dar ceea ce am realizat pînă în prezent constituie, cred, o bună bază de pornire. Cu puțin timp în urmă s-a introdus în secția noastră munca în acord global. Au scăzut astfel simțitor numărul de absențe remotivate, intrîzierile și a crescut spiritul de autocontrol al fiecărui muncitor.

Același aspect l-am înfîlșit și la celelalte secții ale uzinei. — Intr-o zi ne-am gândit să facem un lucru mai deosebit, ne spune tovarășul Ion Matei, secretarul organizației U.T.C. de la mecanică 4, adică am adunat toate capetele de electrozi din secție și am lucrat într-o zi numai cu ele. Inițiativa a devenit un angajament pentru fiecare ucitist. Astfel am ajuns să economisim peste 1.400 de kilograme de electrozi în primele zece săptămîni ale acestui an. 1.400 din cele 5.000 de kilo-

grame, angajament pentru întregul an 1973.

Iată un alt exemplu oferit de Mare Herțeg, secretarul organizației U.T.C. de la secția mecanică 5:

Sîntem 52 de membri în organizație. Din care peste jumătate lucrează în sectorul vîntorilor. Print-o au mai judicioasă foloșire a aparaturii și print-o mai adecvată repartizare a muncitorilor la punctele de lucru s-a reușit ca fiecare ucitist să economisească materiale în valoare de 70 de lei pe lună. Cumulate pe întregul an aceste economii se vor ridica la cîteva zeci de mii de lei.

Tot în virtutea acestui principiu al luptei împotriva risipei și al economisirii de timp și materiale, în uzină au fost proiectate șase utilități. De asemenea, de la începutul anului și pînă în prezent s-au făcut șapte inovații, dintre care trei au fost deja omologate și aplicate în producție. Autorii lor sînt trei tineri ingineri (Joldes Ion Mitan, Nicolae și Nășul Vasile) iar valoarea acestor trei inovații se ridică la semnificativă sumă de 500.000 de lei.

Tot legat de acest aspect, intervine secretarul comitetului U.T.C., ne-am luat angajamentul că în acest an să economisim 80 de tone de laminat și să stringem din perimetrul uzinei, 80 de tone de fier vechi. Ce vrem să se deducă din cele afirmate pînă acum? Că nu există domenii în care trebuie să economisim iar în care să avem „drep-tul” la risipă. Că mai judicioasă foloșire a aparaturii și print-o mai adecvată repartizare a muncitorilor la punctele de lucru s-a reușit ca fiecare ucitist să economisească materiale în valoare de 70 de lei pe lună. Cumulate pe întregul an aceste economii se vor ridica la cîteva zeci de mii de lei.

## CEAI OFERIT DE TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU



În cursul după-amiezii de joi, ovarășă Elena Ceaușescu a oferit un ceai în onoarea soției președintelui Republicii Demo-

cratică Sudan, doamna Buselina Nimeiri.

Ceaiul a reunit într-o atmosferă de cordialitate soțiile unor personalități ale vieții politice

românești, precum și reprezentante ale Consiliului Național al Femelor și al altor organizații obștești.

(Agerpres)



